薪火相傳　再創新猷

新竹地院及嘉義地院卸、新任院長交接

蔡烱燉院長以相信的心成就未來共勉　陳朱貴院長期許專業與人文兼修



【本刊新竹訊】新竹地院茆臺雲院長任期屆滿卸任，由蔡烱燉院長接任，新、卸任院長交接典禮於日前假竹院大禮堂舉行，由臺高院黃水通院長親臨監交，新竹縣、市長、檢警調監所等多位司法首長及各界貴賓、同仁100餘人觀禮，現場氣氛莊嚴隆重。

黃院長致詞表示，茆院長服務竹院4年2個月，誠懇內斂，積極負責，是一位勇於任事、有改革理念的好院長。擔任首長6年期滿，選擇回歸台南高分院繼續發展審判長才，在此預祝一切順利美滿。新任蔡院長理論與實務兼備，每到一處都以最誠摯的心，領導同仁提高裁判品質及效率。相信與新竹地院同仁會有良好互動，期盼全體同仁支持他，一起奮鬥，讓竹院明天會更好。

茆院長致詞表示，竹院是超過百年的老法院，有其優良傳統，也是早期司法改革的發源地，親臨其地，體驗到法官辦案翔實，生活單純且多能廉潔自持，行政人員大多久任其職，經驗豐富敬業認眞，特別感謝竹院所有同仁在此期間毫無保留給予協助與支持。

新任蔡院長致詞表示，一直相信只要我們相信，就能做到，如果沒有一顆「相信的心」就沒有機會去成就。竹院將在竹北蓋新辦公大樓，這是一件相當艱困的工作，會盡棉薄之力與大家共同奮鬥。

陸續由宋檢察長、新竹縣、市長等多位來賓致詞，對茆院長在竹院服務期間的奉獻同表感謝，並祝福回鄉任職。典禮歷時1小時圓滿結束，同仁齊聚一樓大廳列隊歡送，茆院長在同仁獻花，依依不捨祝福中揮手離去。

【本刊嘉義訊】嘉義地院日前舉行新、卸任院長交接典禮，由台南高分院楊鼎章院長監交，並邀請台南高分檢王添盛檢察長、嘉義地檢洪光煊檢察長等各界貴賓及嘉院同仁觀禮。



監交人楊院長致詞表示新任之陳朱貴院長資歷豐富，歷練完整，必能在卸任之陳中和院長所建立的良好基礎上，順利推動業務。卸任陳院長調任高雄高分院刑事庭庭長，致詞時表示，已完成階段性任務，順利交棒，心情深感輕鬆，期勉同仁在新任陳院長的帶領下，讓嘉院院務更順利推動。新任陳院長致詞時，宣示維護審判獨立、行政支援審判之決心，期許同仁除充實專業素養外，亦有必要深化人文涵養，以慈悲與柔軟的心面對、處理民眾紛爭，同時法院亦須妥適調配人力，讓工作合理化、審判更有效率，以加強保障民眾權益。

交接典禮順利結束後，新、卸任院長、觀禮貴賓與同仁在大門前合影留念，新任陳院長並親率同仁歡送卸任之陳院長，現場離情依依，祝福滿溢，氣氛感人，讓人更深刻體會司法工作的傳承與永續。

人權為本　司法為民

屏東地院舉辦兩人權公約宣導講習會

【本刊屏東訊】屏東地院爲宣導「公民與政治權利國際公約」及「經濟社會文化權利國際公約」（以下稱「兩公約」），日前舉辦兩公約宣導講習會，由民事庭張世賢庭長、提存所全國榮主任擔任講座，計有法官、公辯等96人參加。

惠光霞院長致詞時表示：1948年世界人權公約通過後，重視人權的保障已成爲趨勢，希望同仁熟習兩公約的內容，處理公務時能顧及人權保障，確實做到「人權爲本，司法爲民」。

張庭長從人權發展之歷史背景談起，說明兩公約之基本概念，他強調：（1）人權是生而爲人應享有的權利，應落實在生活實踐上，要將心比心，尊重人性尊嚴，要容忍不同聲音。（2）兩公約與基本人權息息相關，其核心除憲法中所規定的公民權利和政治責任外，還包括人民在經濟、社會、教育、文化方面的權利。（3）人權教育，重在護衛不同國度、不同種族間的文明、尊嚴與生存。同仁執行職務時，要從當事人角度來看問題，多尊重他們的權利。

全主任則就兩公約條文逐條釋義，並就大法官解釋、現行法令及行政措施，有無違反兩公約之人權規定，擇要、舉例說明，全主任還提到自己是原住民，小時候被同學叫「番仔」，因此跟同學大打出手，他強調：尊重人權是不得歧視對方，不得差別待遇，我是人，從你眼裡，看到你把我當人看待。每個人從現在起提高人權意識，多尊重別人，不要有歧視的言行，時久自有成效，後代一定會更幸福。

同仁參與本次講習，深感受益良多，人權的種子也在心裡萌芽。

【又訊】屏院院長惠光霞希望藉由小朋友及青、少年的筆觸與視野發揮創意，展現其所認識的法院，進而養成知法、守法及犯罪預防的精神，落實法治教育。特與屏東地檢署聯合舉辦兒童、青、少年繪畫比賽，財團法人犯罪被害人保護協會屏東分會協辦。

參選作品187件，評審選出參賽各組佳作共43名，分別頒發圖書禮券及獎狀以資獎勵，作品並於12月下旬起在院、檢聯合辦公大樓1樓文化走廊公開展覽2個月。



▲屏東地院繪畫比賽國小高年級組佳作－中正國小五年級高卓傑同學作品。

另爲加強法官助理訴訟實務之經驗，民事方面，由朱漢寶庭長以「如何分類事實並整理當事人書狀陳述」爲講座專題，並製作提綱挈領的簡報與講義，課程中討論相當熱烈，學員皆感獲益良多。刑事方面，由陳興邦庭長以「提昇刑事審判實務」專題演講，課程內容豐富，又以風趣幽默的言談風格剖析艱澀的實務案例，使法官助理們得以釐清觀念、增進理解，深獲大家好評。

提升協助辦案能力

北院司法事務官及法助研討

【本刊台北訊】台北地院爲增進辦案效率並提升裁判品質，近期召開會議討論「如何提升財經司法事務官協助辦案能力」，並爲法官助理舉辦民、刑事審判實務研討課程。

爲協助法官整理金融犯罪繁雜卷證及資金流向，司法院特招考財經司法事務官，提供財務金融方面的專業意見，供法官參酌，以協助法官審理複雜的金融案件，期許未來可以取代行政機關目前提供辦案資源之功能。北院爲了解新進財經司法事務官之需求及提升其能力，特召開會議討論。與會之事務官均希望透過加強法學素養、增進實務經驗、建立與外機關的對話窗口、藉助外機關之電子檔案等方式，以改善作業流程、加速自我成長，並期許未來能在有關金融司法案件中充分貢獻所長。

法訊

最高行政法院98年度判字第1466號裁判，已上司法院網站（網址：www.judicial.gov.tw）。

司法雷達站

花高分院講座　陳運財談刑訴舉證責任

【本刊花蓮訊】花蓮高分院爲協助同仁充實職能，提升裁判品質，特於日前邀請東海大學法學院陳運財院長到院演講「刑事訴訟法舉證責任於實務運作上之實踐」。花蓮高分院、高分檢、地院及地檢同仁，參與相當熱烈。花蓮高分院更邀請花蓮及臺東律師公會律師參加，因報名踴躍，原會場無法容納，而移到大禮堂舉行，這是花東地區少見的學術與實務對話的活動。

鑒於刑事訴訟法已採改良式當事人進行主義，檢察官負實質舉證責任，並應指出證明之方法。而刑事訴訟法除明定檢察官對自白之任意性有舉證責任外，於傳聞例外，設有「除顯有不可信」或「較可信」等關於證據能力之規定，此等條件究應由檢察官或主張有其事由之他造舉證，或屬法院職權調查事項，是證據法則上的重要事項。陳院長分別從實務及學理上做了深入的剖析，並引據最高法院相關判決做爲立論依據，深入淺出，說理透闢，聽講同仁獲益良多。陳院長並承諾，將再到花蓮高分院，與花東地區同仁分享刑事訴訟程序的研究心得。

雄院桌球邀請賽　南區同仁以球會友

【本刊高雄訊】高雄地院於日前舉辦南區司法機關桌球邀請賽活動，由雄院文康小組主辦，桌球社協辦。

參賽者有等高雄高分院、台南高分院、高雄高等行政法院、台南、屏東地院、高雄少年法院及雄院A、B隊等8支隊伍。

比賽當天由高金枝院長致詞，感謝各隊參與，並期待各隊球員能秉持著運動員精神，相互切磋球技，以球會友，達到歡樂健身目的，隨後在高院長及高少院王光照院長共同開球下，正式揭開序幕。

比賽採循環賽積分制，各隊之間均有對戰的機會，高潮不斷，戰況無比激烈，雄院A隊等3隊同爲4勝3敗，因時間因素，徵詢各領隊同意，以猜拳方式分出名次。比賽結果，台南高分院榮獲冠軍，其他依序爲高雄高分院、雄院A隊、台南地院、屏東地院。在高院長頒獎後，各隊球員互道珍重再見，相約司法節崇法盃再續球緣。

竹院同仁惜別會　溫馨歡送茆院長

【本刊新竹訊】茆院長任期屆滿，調任台南高分院庭長，竹院同仁日前舉行惜別茶會，由王銘勇庭長主持，同仁出席踴躍，倍覺溫馨。

王庭長致詞表示茆院長在審判方面，推動民、刑事案件流程管理及民事積案清理，減輕法官審判工作負荷；行政方面，積極推動竹院「遷建計畫」，任內完成遷建辦公大樓的評估報告及新建房屋建築計畫書，並獲司法院核定在案，對竹院貢獻良多。接著陸續有庭長、法官代表紛紛致詞，對院長的付出表示感謝與肯定，並祝福院長工作愉快，身體健康。

茆院長也感性的對同仁平時的努力，及對其諸多照顧深致謝忱。茶會中同仁紛紛與院長合影留念，最後由院檢司法團契合唱「愛的眞諦」，茶會在祝福歌聲中圓滿結束。

永然課程
最新課程
1.稅務行政
實務1/13
振國、張
6,800元
2.都市更新
換規劃實
1/25晚4堂
根、張能
5,600元
3.建物所有
登記實務
堂 李仲
6800元
4.財產移轉
規劃3/16
黃振國主
5.自辦市地
實務3/25
莊仲甫主
上課地點：
71號10樓(近
報名：02-2
研習
政府採購最
務與爭議處
上、下午2
炳坤等主講
新書、全新
1.合建、預
李永然等
2.政府採購
唐國盛著
3.強制執行
簡文玉著
4.洞悉房屋
100點
林旺根著
5.車禍賠償
李後政著
永然文化出
劃撥：1154
地址：台北
2段9
電話：02-2
網址：http
law1
全國首創法規查詢一點通
www.rootl
服務
(02)270
體驗全新
網所提供
識服務，
我們批評